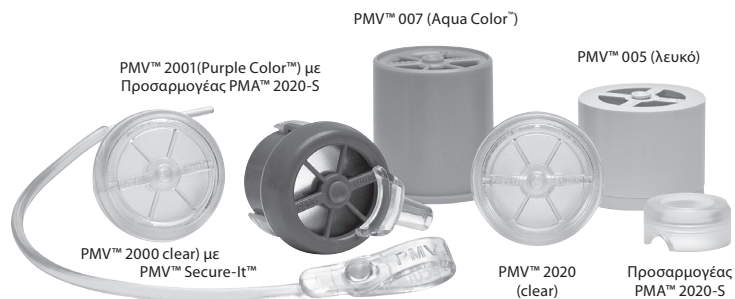


**Passy Muir™ τραχειοστομία και
βαλβίδες κατάποσης και ομιλίας αναπνευστήρα**



Passy Muir™

 Passy-Muir, Inc.
17992 Mitchell South, Suite 200, Irvine, CA 92614-6813 USA
Τηλέφωνο: 949.833.8255 • Fax: 949.833.8299
Ιστότοπος: www.passymuir.com • E-mail: info@passymuir.com

EC	REP
----	-----

EMERGO ΕΥΡΩΠΗ
Westervoortsedijk 60
6827 AT Arnhem
The Netherlands

CE 0050

© Passy-Muir, Inc. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος

IBO2/IGR/R0718

Passy Muir™



**Προσαρμογέας Οξυγόνου PMA™ 2000
πάνω στη βαλβίδα PMV™ 2001 (Purple Color™)**

**Προσαρμογέας Οξυγόνου Βαλβίδας Passy-Muir™ (PMA™ 2000)
Οδηγίες Χρήσης**

Για χρήση με τις βαλβίδες κατάποσης και ομιλίας
Χαμηλού Προφίλ για Τραχειοστομία και Αναπνευστήρα
PMV™ 2000 (clear) και PMV™ 2001 (Purple Color™)

Προσαρμογέας Οξυγόνου Βαλβίδας Passy-Muir™ (PMA™ 2000 Adapter)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ:

Ένας (1) Προσαρμογέας PMA™ 2000 και Οδηγίες για τον προσαρμογέα PMA 2000. Τα περιεχόμενα της συσκευασίας αυτής δεν περιέχουν λάτεξ και δεν είναι αποστειρωμένα. **REF** PMA 2000.

Διαβάστε προσεκτικά πριν από τη χρήση όλες τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις και τις οδηγίες.

- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ο ομοσπονδιακός νόμος των ΗΠΑ επιβάλλει την πώληση της συσκευής αυτής μόνο από γιατρούς ή με εντολή γιατρού.
- ΠΡΟΣΟΧΗ:** Για χρήση μόνο με τις Βαλβίδες Ομιλίας PMV™ 2000 (clear) και PMV™ 2001 (Purple Color™).
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΑΣΘΕΝΗ. Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΗ, ΔΕΝ ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΛΛΕΣ ΧΡΗΣΕΙΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΟΙ ΑΣΘΕΝΕΙΣ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ PMA™ 2000 ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΓΙΑΤΡΟΥ.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΕΝ ΣΕΙΡΑ ΜΕ ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΗΡΑ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ:

Ο Προσαρμογέας PMA 2000 είναι μικρός, ελαφρύς, ανοιχτόχρωμος και κουμπώνει εύκολα στις βαλβίδες κατάποσης και ομιλίας χαμηλού προφίλ για τραχειοστομία και αναπνευστήρα PMV 2000 (clear) και PMV 2001 (Purple Color). Ο Προσαρμογέας PMA 2000 αφαιρείται εύκολα όταν δεν χρησιμοποιείται. Ο Προσαρμογέας PMA 2000 επιτρέπει βελτιωμένη κινητικότητα και άνεση στους ασθενείς που χρειάζονται τραχειοσωλήνα, βαλβίδα ομιλίας και συμπληρωματικό οξυγόνο και υγρασία με χαμηλή ροή.

ΟΦΕΛΗ:

- Παροχή οξυγόνου μέχρι 6 λίτρα/λεπτό.
- Το οξυγόνο παρέχεται στο εμπρός μέρος του διαφράγματος της βαλβίδας Passy-Muir™. Με τον τρόπο αυτόν αποφεύγονται επιπλοκές που μπορεί να σχετίζονται με την παροχή συνεχούς ροής πίσω από το διάφραγμα μιας βαλβίδας ομιλίας, πράγμα που μπορεί να περιλαμβάνει παγίδευση αέρος, ξήρανση εκκρίσεων και πιθανή βλάβη στα τριχίδια.
- Επιτρέπει βελτιωμένη κινητικότητα στους ασθενείς που χρειάζονται συμπληρωματικό οξυγόνο και υγρασία με χαμηλή ροή.
- Σχεδιασμένο μικρό, ελαφρύ.
- Απλό εξάρτημα κουμπώματος, που αφαιρείται εύκολα όταν δεν χρησιμοποιείται.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:

- Σχεδιασμένο για χρήση με τις βαλβίδες κατάποσης και ομιλίας χαμηλού προφίλ για τραχειοστομία και αναπνευστήρα Passy-Muir PMV 2000 (clear) και PMV 2001 (Purple Color). Δεν προορίζεται για καμία άλλη χρήση ούτε για καμία άλλη βαλβίδα ομιλίας.
- Ασθενείς με τραχειοστομία που χρησιμοποιούν τις βαλβίδες κατάποσης και ομιλίας PMV™ 2000 (clear) και PMV™ 2001 (Purple Color™) και χρειάζονται φορητό συμπληρωματικό οξυγόνο χαμηλής ροής (<6 λίτρα/λεπτό).
- Ασθενείς με μηχανικό αερισμό κατά τα χρονικά διαστήματα που βρίσκονται εκτός αναπνευστήρα και χρειάζονται φορητό συμπληρωματικό οξυγόνο χαμηλής ροής (<6 λίτρα/λεπτό).

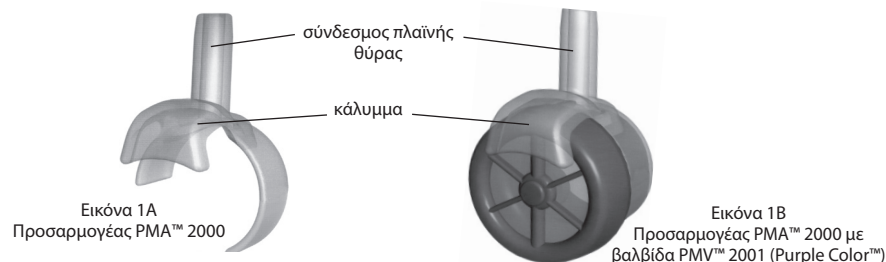
ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ:

- Ασθενείς που χρειάζονται ροές οξυγόνου > 6 λίτρα/λεπτό.
- Ασθενείς που χρειάζονται υψηλά επίπεδα υγρασίας δεν συνιστάται να χρησιμοποιούν τον Προσαρμογέα PMA™ 2000 Adapter, καθώς η χρήση της συσκευής αυτής περιορίζει την ποσότητα υγρασίας που μπορεί να παρασχεθεί από τη θύρα εισόδου O2. Μειωμένη ποσότητα υγρασίας στην αναπνευστική οδό μπορεί να επηρεάσει το ιξώδες των εκκρίσεων.
- Συσκευές διατήρησης οξυγόνου που χρειάζονται εκκίνηση με τη ροή δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν με τον Προσαρμογέα PMA 2000, καθώς αυτός μπορεί να μην επιτρέψει στον ασθενή να εκκινήσει κανονικά την πηγή αερίου, με αποτέλεσμα τη μείωση της ποσότητας οξυγόνου που παρέχεται στον ασθενή.
- Μην το χρησιμοποιείτε εν σειρά κατά τον μηχανικό αερισμό.
- Μην το χρησιμοποιείτε με συσκευές άλλες εκτός από τις βαλβίδες κατάποσης και ομιλίας για τραχειοστομία και αναπνευστήρα PMV 2000 (clear) και PMV 2001 (Purple Color).

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ:

Οι παρακάτω οδηγίες είναι μόνο για τον Προσαρμογέα PMA 2000. Ανατρέξτε στις οδηγίες αξιολόγησης για τις βαλβίδες PMV 2000 (clear) και PMV 2001 (Purple Color), στο βιβλιário οδηγιών της Passy-Muir™.

- Πριν από την τοποθέτηση της βαλβίδας Passy-Muir στον τραχειοσωλήνα, στερεώστε καλά τον σωλήνα οξυγόνου στον σύνδεσμο της πλαϊνής θύρας (Εικόνα 1Α) που προεξέχει στο πλάι του Προσαρμογέα PMA 2000 για να εξασφαλίσετε μια σταθερή σύνδεση.



- Κουμπώστε προσεκτικά τον Προσαρμογέα PMA™ 2000 στη θέση του στο πλάι της βαλβίδας κατάποσης και ομιλίας χαμηλού προφίλ για τραχειοστομία και αναπνευστήρα PMV™ 2000 (clear) ή της PMV™ 2001 (Purple Color™). Οι καμπυλότητες των δύο μερών θα πρέπει να ταιριάζουν καλά μεταξύ τους, χωρίς κενά ή παρεμβολές από τον μικρό δακτύλιο Secure-It™ που είναι διαμορφωμένος στο πλάι της βαλβίδας Passy-Muir™. Όταν τοποθετηθεί σωστά, το κάλυμμα (βλ. Εικόνα 1Β) του Προσαρμογέα PMA 2000 θα πρέπει να προεξέχει πάνω από το εμπρός άκρο της βαλβίδας Passy-Muir ώστε να παρέχει το οξυγόνο απευθείας εμπρός από το διάφραγμα της βαλβίδας.
- Αφού κουμπώσει ο Προσαρμογέας PMA 2000 (με τον σωλήνα του οξυγόνου συνδεδεμένο) πάνω στη βαλβίδα Passy-Muir, η βαλβίδα Passy-Muir μπορεί να συνδεθεί στο ρακόρ του τραχειοσωλήνα με τον συμβατικό τρόπο (βλέπε βιβλιário οδηγιών βαλβίδας Passy-Muir)..

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΕ ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΟΞΥΓΟΝΟΥ ΜΕ ΚΟΛΑΡΟ ΤΡΑΧΕΙΟΣΩΛΗΝΑ, Ο ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ PMA™ 2000 ΕΙΝΑΙ ΕΝΑ ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΟΞΥΓΟΝΟΥ. ΕΠΟΜΕΝΩΣ Η ΠΑΡΟΧΗ FIO2 ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ PMA 2000 ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΗ ΑΠ' ΟΤΙ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΟΛΑΡΟΥ ΤΡΑΧΕΙΟΣΩΛΗΝΑ. Ο ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΜΕΘΟΔΟΥΣ ΟΠΩΣ Η ΟΞΥΜΕΤΡΙΑ ΠΑΛΜΟΥ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΕΙ Η ΣΩΣΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ Ο2 ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ PMA 2000.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ:

- Αφαιρέστε τη βαλβίδα Passy-Muir από το ρακόρ του τραχειοσωλήνα (όπως περιγράφεται στο βιβλιário οδηγιών της βαλβίδας Passy-Muir).
- Αφαιρέστε τον Προσαρμογέα PMA 2000 από τη βαλβίδα Passy-Muir με μια ελαφρά κίνηση έλξης.
- Αφαιρέστε τον σωλήνα οξυγόνου από τον Προσαρμογέα PMA 2000.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

- Ο Προσαρμογέας PMA 2000 θα πρέπει να καθαρίζεται καθημερινά ώστε να αποφεύγεται η συσσώρευση σωματιδίων μέσα στην είσοδο και στον θάλαμο οξυγόνου. Πριν από τον καθαρισμό, αφαιρέστε τον προσαρμογέα από τη βαλβίδα Passy-Muir και αφαιρέστε τον σωλήνα οξυγόνου από τον Προσαρμογέα PMA 2000. Πλύντε τον Προσαρμογέα PMA 2000 και τη βαλβίδα Passy-Muir χωριστά (βλέπε ξεχωριστές οδηγίες για το πλύσιμο της βαλβίδας Passy-Muir στο βιβλιário οδηγιών της βαλβίδας Passy-Muir).
- Ανακινήστε ζωηρά τον Προσαρμογέα PMA 2000 σε χλιαρή σαπουνάδα (όχι σε ζεστό νερό).
- Ξεπλύντε τον Προσαρμογέα PMA 2000 καλά με χλιαρό νερό.
- Αφήστε τον Προσαρμογέα PMA 2000 να στεγνώσει καλά στον αέρα πριν τον τοποθετήσετε στη θήκη που παρέχεται με τη βαλβίδα Passy-Muir.
- Μην χρησιμοποιήσετε θέρμανση για το στέγνωμα του Προσαρμογέα PMA 2000. Μην χρησιμοποιήσετε ζεστό νερό, οξυζενέ, χλωρίνη, ξύδι ή οινόπνευμα για τον καθαρισμό του Προσαρμογέα PMA 2000. Μην χρησιμοποιείτε κλίβανο.